

PLOANIES DA SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Le meis de setëmbër toma le termo da se scrì ite ai **cursc de trèi agn y al stüde de teologia** a Porsenù. I laics dess l'avèi dër a cör, denanch'al sides massa tert. *Le Ploan*

Le Grup Decanal y i grups di jogn dla Val Badia organisëia **l'edema di jogn**

dai 27 d'agost ai 2 de setëmbër cun chësc program:

Domënia ai 27/8 dales 11.00 a Lungiarü (plan dla segra): mëssa rock de daurida, festa de paisc y incuntada di grups musicai di jogn dla Val Badia

Lönesc ai 28/8 dales 19.00 a Al Plan (chidlara Roncac): torné da chidlé

Mertesc ai 29/8 dales 19.30 a S. Ciascian (ciamp da saurun): torné de beachvolley y griliada (iscriziuns online cina ai 27/8 sot al link: <http://bit.ly/2u9BUps>)

Mercui ai 30/8 dales 19.30 a S. Martin (Istitut Ladin): torné de batadú (iscriziuns cina ai 29.8 tres e-mail a: costalunga.tobias@gmail.com)

Jöbia ai 31/8 dales 20.00 a La Val (palestra): sèra da bal cun Enrico

Vëndres al 01/9 dales 20.00 a Badia (paiun): Summerend Concert

Sabeda ai 02/9 dales 3.00 da Oies: prozesciun a Porsenù do les pedies de S. Ujöp Fr. (info y prenotaziuns tl Sorvisc ai Jogn 0474 523 070 cina ai 30/8).

SAN MARTIN

En dedemesaledema, ai 23 d'agost, vëgnel indô sié la cortina dales 17.00 inant; sc'al plöi vëgnel sié le de do, jöbia; chi che á dlaurela vëgn dër bel periá da gní a daidé.

En jöbia tignunse la segra dla dlizia da Picolin: dales 18.00 mëssa ciantada, dales 19.00 concert di cors de dlizia da La Pli y San Martin tl urt dl'Ostaria Posta cun la poscibilité da cené. Da bur tēmp sará le concert dales 21.00 tl gran salf a S. Martin.

I jogn da San Martin inviëia la jonëza en ocaggiun dl' "Edema di jogn" en mercui ai 30 d'agost al torné de batadú dales 19.30 tl Istitut Ladin. Iscriziuns cina ai 29/08 da misdé tres email a: costalunga.tobias@gmail.com

LUNGIARÜ

La Uniun di Seniors da Lungiarü inviëia chidladus y chidladësses da tó pert ala Landeskegelmeisterschaft a Balsan ai 28 de novëmbër. Prëibel anzunziesse cina en doman lönesc, ai 21 d'agost, pro Annelies 0474 590 067 o 346 35 87 173.

La Uniun di Seniors inviëia al'incuntada de informaziun ai 2 de setëmbër, dales 15.00, por le curs de 5-6 sabedes da fá cripeles. *Ciarede tla penultima plata.*

Le KVV-La Ila organisëia n curs por geniturs che á mituns da 0-18 agn. Le tema é „Anregungen für einen gelingenden Familienalltag“, le referënt é Roland Feichter. Al é n curs de 8 incuntades y mët man en jöbia ai 21 de setëmbër, dales 9.00-11.30. Info y prenotaziun 0471 847 200 (Lois).

Assoziaziun Turistica:

Dedolönesc ai 22/08 dales 21.00 a Lungiarü: sèra folcloristica cun le grup

“Jungschuhplattler Mühlwald” tl magazin di stoda fuch.

Dedemesaledema ai 23/08 dales 21.00 a Antermëia: Diashow de Freddy Sottara y Edith Ellecosta tl salf dles manifestaziuns.

Jöbia ai 24/08 “segra da Piculin”: *ciarede dessura.*

Vëndres ai 25/08 dales 21.00 a Antermëia: proieziun sonorisada y comentada

Vëndres ai 25 de agost dales 21.00: concert dla Musiga da San Martin ite dal paiun. Da burt tēmp ne vëgnel nia tigní.

Angela Palfrader y Ruggero Livieri inviëia al concert de vidora y orghe en jöbia 24/08 dales 21.00 tla dlizia d'Al Plan.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 3334832765/0474453003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

20.08.17 – 27.08.17 nr. 39

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70

20^a DOMËNIA IA POR L'ANN A

Vangele: Matî 15,21-28

Mo la ëra é gnüda pormez,
s'á inslenè dan da d'Gejù y à dit:

Signur, dëideme!

Al à respognü: Al n'é nia dërt,

ti tó demez le pan ai mituns

y ti al sciuré dant ai cians.

L'ëra à dit: Scê, t'as dërt, Signur!

Mo cinamai i cians ciafa les frogores

che toma jö dla mësa de sü patruns.

Sön chëra à Gejù respognü:

Ëra, túa fede é grana.

Çi che t'ôs, dess sozede.

Y da chë ora inant ê súa fia varida.



*Magari ti â i vijins bele dit a chë uma da na fia tormentada da n malan,
ch'ara n'â pa degöna poscibilité da gní ejaudida da Gejù, che ê pö n iüda,
y ch'al ess apëna ascutë sô y daidé na ëra pagana.*

*Mo chë uma ne la dá nia sô. Le crüze por súa fia amarada
la sforza da ti sté do a Gejù, che n'ó daimpröma nia dër ti mète averda.
Mo le gran fistide de chë ëra, cun tan de amur, altruism y umilté,
arjignada da se fá picera y da s'inslené jö,
imprescionëia Gejù, y al ti deura le tru dla salvëza.*

*Cun súa fede y súa fidënza müda chë ëra cananea le comportamënt de Gejù.
Chësta ëra mët a tlocí, sce nia a tomé adöm, la pira de preiudizi
che i iüdes â laota cuntra i pagans.*

*Y da dailó inant sunse ince nos, ch'i n'al diun nia pro le popul de Israel,
bëgnnüs y tuc ite tl cërtl di discepui y dla jënt incër Gejù,
por gauja dla fede de chë ëra pagana,*

	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 La ëra cananea cun sũa môtta tormentada da n malan sint avisa, o che Gejû la dëida, o che sũa môtta é pordûda y che le mal ará la suravënta. Y ara scraia ciamó deplû: “Signur, dëideme! Mo Gejû vëgn ciamó plû dÛr y dij: „Al n’ë nia dêrt, ti tó demez le pan ai mituns y ti al sciuré dant ai cians.“ Chëstes parores l’atoca dêr sot y ara vëiga ite te ci pûra condiziun ch’ara é: „Cians sunse...“ „Scé, Signur, t’as dêrt“ dijera y injunta ciamó val’ lapró: “Mo cînamai i cians ciafa les frogores che toma jô dla mësa de sÛ patruns.“ sciöche por dí: „Al é pô düc che vir dla richëza dl Pere.“ Insciö á chësta ëra daurí na porta y metû en movimënt val’ che vâ sura la varijun de sũa fia fora. Cun so crûze y por so crûze ëra diventata por nos y por düc i popui val’ de te sciöche na santa, na massaria tles mans de Dî. Ara ti á daurí la porta al vangele y ti á mostré a Gejû la grandëza de sũa misciun. Cun ëra y dlungia ëra stô i popui pagans dan porta y aspetâ Gejû, ch’al i desliass da sÛes ciadënes. Gejû é imprescioné, deach’al stá scrit: Sôn chëra à Gejû respognû: „Ëra, tûa fede é grana. Çi che t’ôs, dess sozede.“
20.08.17 20ª DOMËNIA - ANN A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp + Notburga Gasser Pedevilla (dl ann)	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp (don Cristiano) 15.00 Corona tla capela da Seres	
21.08.17 Lönesc Pio X, Isabella		7.30 Mëssa (don Cristiano) dl ann + Emilia Mischi	
22.08.17 Dedolönesc Maria Reina, Siegfried	15.30 Mëssa sò Ju vis y + + fam. Videsott, Cir fam. Paul Pedevilla	7.30 Mëssa (don Cristiano) + + + Albino, Sabina y Davide Daporta	
23.08.17 Dedemesaledema Rosa da Lima	7.30 Mëssa + Notburga Penazzi + + Milio y Matilde Crazzolarà	7.30 Mëssa (don Cristiano) fam. Paul Clara, Paur	
24.08.17 Jöbia San Berto apostul	Segra dla dljia da Picolin 18.00 Mëssa a Picolin en onur de San Berto y Sant Antone de rengraziamënt fam. Albert Moling + Giovanni Pescoller	7.30 Mëssa (don Cristiano) + Guido Clara	
25.08.17 Vëndres Senese, Ludwig, Patrizia	19.00 Adoraziun chîta 19.30 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa (don Samuele) + Alberto Comploi	
26.08.17 Sabeda Gregöre, Alexander	15.30 Mëssa tla Ciasa Palsa 18.30 Mëssa prefestia + + siur Angel M. y siur Franz A. + Giovanni Videsott (dl ann)	20.00 Mëssa prefestia (don Samuele) + + + Maria, Zilia y Angela Clara Longher dl ann + Scebio Nagler	
27.08.17 21ª DOMËNIA - ANN A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp dl ann + Monica Vittur Tolpeit	11.00 Gran Mëssa di Jogn y dl paisc de scomenciamënt dl’Edema di Jogn (dan la ütia dles festes) 15.00 Corona tla capela da Seres	